

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2010 — 1650

[2010/202866]

**12 FEBRUARI 2010. — Decreet tot wijziging van het decreet van 23 februari 1994  
inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet tot wijziging van het decreet van 23 februari 1994 inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepaling*

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

HOOFDSTUK II. — *Wijzigingsbepalingen*

**Art. 2.** In artikel 2 van het decreet van 23 februari 1994 inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden, gewijzigd bij de decreten van 20 december 1996, 16 maart 1999 en 2 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt 1° wordt vervangen door wat volgt :

"1° aanvrager : rechtspersoon die erkend is of voldoet aan de wettelijke voorwaarden om zorg- en dienstverlening te organiseren in het kader van de persoonsgebonden aangelegenheden en die een aanvraag tot het verkrijgen van een investeringssubsidie of investeringswaarborg indient;"

2° punt 2° wordt vervangen door wat volgt :

"2° investering : kosten voor bouw-, uitbreidings- en verbouwingswerkzaamheden, aankoop van infrastructuur, uitrusting of apparatuur, met uitzondering van de aankoop van grond;"

3° in punt 5° worden tussen de woorden "subsidie als" en de woorden "bijdrage in de kostprijs" de woorden "rechtstreekse of onrechtstreekse" ingevoegd en wordt het woord "initiatiefnemer" vervangen door het woord "aanvrager";

4° in punt 7° worden de woorden "de door de initiatiefnemer geplande infrastructuur, afhankelijk" vervangen door de woorden "het geplande project of de geplande projecten, met vermelding";

5° punt 10° wordt vervangen door wat volgt :

"10° project : het voorwerp van de geplande investering, zoals omschreven in het masterplan, waarvoor een investeringssubsidie of investeringswaarborg wordt gevraagd;"

6° punt 16° en punt 17° worden opgeheven.

**Art. 3.** In artikel 3 van hetzelfde decreet wordt het woord "initiatiefnemers" vervangen door het woord "aanvragers".

**Art. 4.** In artikel 6 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de decreten van 16 maart 1999 en 2 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2 wordt het woord "initiatiefnemer" vervangen door het woord "aanvrager";

2° paragraaf 3 wordt opgeheven.

**Art. 5.** Artikel 7 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de decreten van 16 maart 1999, 2 juni 2006 en 13 maart 2009, wordt opgeheven.

**Art. 6.** In artikel 7bis, § 1, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 17 maart 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste en derde lid worden tussen de woorden "die een" en de woorden "investering doen" de woorden "rechtstreekse of onrechtstreekse" ingevoegd;

2° in het eerste en derde lid wordt het woord "initiatiefnemers" vervangen door het woord "aanvragers".

**Art. 7.** Artikel 7ter van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 2 juni 2006 en gewijzigd bij het decreet van 13 maart 2009, wordt vervangen door wat volgt :

"Art. 7ter. In het geval van een investering aan een erkend woonzorgcentrum als vermeld in artikel 37 van het woonzorgdecreet van 13 maart 2009, kan door het Fonds een investeringswaarborg worden verleend aan investeerders die rechtspersoonlijkheid hebben, die een rechtstreekse of onrechtstreekse investering doen die past in de programmatie en waarbij voor die investering geen investeringssubsidies of alternatieve vormen van investeringssubsidies worden gevraagd aan het Fonds. De Vlaamse Regering bepaalt de extra voorwaarden. Die voorwaarden kunnen onder meer elementen bevatten van zorgstrategische, financiële, bouwfysische en technische aard. De Vlaamse Regering kan beperkingen stellen inzake de investeringswaarborg. Tot dekking van de investeringswaarborg worden er bijdragen vastgesteld op de gewaarborgde sommen, volgens de voorwaarden bepaald door de Vlaamse Regering. Tot dekking van de investeringswaarborg kan het Fonds te allen tijde een wettelijke hypotheek nemen of een hypothecair mandaat eisen voor wat betreft de onroerende goederen die betrekking hebben op de investering, ten belope van een bedrag vastgesteld door het Fonds. De wettelijke hypotheek wordt ingeschreven op verzoek van het Fonds."

**Art. 8.** Artikel 8 van hetzelfde decreet, opgeheven door het decreet van 2 juni 2006, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

"Art. 8. Binnen het kader van de toepassing van respectievelijk artikel 6 of artikel 7*bis*, kan het Fonds binnen de perken van de begrotingskredieten investeringssubsidies of alternatieve vormen van investeringssubsidies verstrekken, en kan het Fonds de investeringswaarborg verlenen, aan aanvragers uit de sector van de ouderenvoorzieningen en thuiszorgvoorzieningen die een investering volledig prefinancieren zonder voor het project te beschikken over een subsidiebelofte of een principiële akkoord. Dit onder de volgende voorwaarden :

1° het project wordt uitgevoerd overeenkomstig de bouwfysische, technische en kwalitatieve normen zoals bepaald door de Vlaamse Regering;

2° het project past in de programmatie;

3° het project dat opgenomen is in het technische en financiële deel van het masterplan, heeft een gunstig advies gekregen van een daarvoor bevoegde adviescommissie als vermeld in artikel 11, § 2, tweede lid;

4° de aanvragers beschikken over de nodige financiële middelen, vereist voor de volledige prefinanciering van het project.

Voor de toepassing van het eerste lid worden de volgende voorzieningen beschouwd als behorend tot de sector van de ouderenvoorzieningen en thuiszorgvoorzieningen :

1° een lokaal dienstencentrum als vermeld in artikel 16 van het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009;

2° een regionaal dienstencentrum als vermeld in artikel 20 van het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009;

3° een dagverzorgingscentrum als vermeld in artikel 25 van het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009;

4° een centrum voor kortverblijf als vermeld in artikel 30 van het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009;

5° een woonzorgcentrum als vermeld in artikel 37 van het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009."

**Art. 9.** In artikel 10, tweede lid, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 16 maart 1999, wordt de zin "Een aankoop komt enkel in aanmerking voor een subsidiebelofte of een subsidietoelage als deze noodzakelijk gepaard gaat en gevolgd wordt door verbouwwerkzaamheden." vervangen door de zin : "De Vlaamse Regering bepaalt de voorwaarden waaraan een aankoop moet voldoen om voor een investeringssubsidie of een investeringswaarborg in aanmerking te komen."

**Art. 10.** In artikel 12, § 1, van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 16 maart 1999, wordt het derde lid vervangen door wat volgt :

"De aanvrager moet minstens over een genotsrecht beschikken op het project waarvoor de aanvraag voor een investeringssubsidie wordt gedaan, voor een periode die minstens gelijk is aan de boekhoudkundige afschrijvingsduur van de investering en die, voor onroerende goederen, in elk geval minstens twintig jaar bedraagt. Als de aanvrager en de eigenaar of de houder van de zakelijke rechten op de grond waarop een project wordt voorzien, twee verschillende personen zijn, mag er geen ongeoorloofde verwantschap bestaan tussen hen. De Vlaamse Regering legt de voorwaarden vast waaronder er sprake is van een ongeoorloofde verwantschap."

**Art. 11.** In hetzelfde decreet wordt een artikel 14*bis* ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Art. 14*bis*. De Vlaamse Regering kan de voorwaarden bepalen voor de subsidiëring en waarborgverlening, binnen het kader van dit decreet, voor proefprojecten waarbij vormen van onrechtstreekse investering waarvan sprake in dit decreet, worden toegepast."

### HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

**Art. 12.** De Vlaamse Regering bepaalt voor elk artikel, of voor de onderdelen ervan, van dit decreet, de dag waarop het in werking treedt.

In afwijking van het eerste lid treedt artikel 12 van dit decreet in werking op de dag van de bekendmaking van dit decreet in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 12 februari 2010.

De Minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
J. VANDEURZEN

### Verwijzingen

*Zitting 2009.*

*Stukken.* — Ontwerp van decreet : **113**, nr. 1.

*Zitting 2009-2010.*

*Stukken.* — Amendement : **113**, nr. 2. — Verslag : **113**, nr. 3. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : **113**, nr. 4.

*Handelingen.* — Bespreking en aanneming : Vergadering van 3 februari 2010.

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 1650

[2010/202866]

**12 FEVRIER 2010. — Décret portant modification du décret du 23 février 1994  
relatif à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret modifiant le décret du 23 février 1994 relatif à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Disposition générale*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière communautaire.

CHAPITRE II. — *Dispositions modificatives*

**Art. 2.** A l'article 2 du décret du 23 février 1994 relatif à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables, modifié par les décrets des 20 décembre 1996, 16 mars 1999 et 2 juin 2006, sont apportées les modifications suivantes :

1° le point 1° est remplacé par la disposition suivante :

« 1° demandeur : la personne morale agréée ou répondant aux conditions légales pour organiser des prestations de services et de soins dans le cadre des matières personnalisables et introduisant une demande d'obtention d'une subvention d'investissement ou d'une garantie d'investissement; »

2° le point 2° est remplacé par la disposition suivante :

« 2° Investissement : les coûts de construction, de travaux d'agrandissement et de transformation, d'achat d'infrastructure, d'équipement ou d'appareillage, à l'exception de l'achat de terres. »

3° au point 5° les mots "directe ou indirecte" sont insérés entre le mot « intervention » et les mots « dans le coût » et le mot « initiateur » est remplacé par le mot « demandeur »;

4° au point 7° les mots « de l'infrastructure projetée par l'initiateur, en fonction du » sont remplacés par les mots « du projet projeté ou des projets projetés, avec mention du »;

5° le point 10° est remplacé par la disposition suivante :

« 10° projet : l'objet de l'investissement projeté, tel que décrit dans le plan maître, pour lequel une subvention d'investissement ou une garantie d'investissement est demandé; »;

6° les points 16° et 17° sont abrogés.

**Art. 3.** A l'article 3 du même décret, le mot « initiateurs » est remplacé par le mot « demandeurs ».

**Art. 4.** A l'article 6 du même décret, modifié par les décrets des 16 mars 1999 et 2 juin 2006, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 2, le mot "initiateur" est remplacé par le mot "demandeur";

2° le § 3 est abrogé.

**Art. 5.** L'article 7 du même décret, modifié par les décrets des 16 mars 1999, 2 juin 2006 et 13 mars 2009, est abrogé.

**Art. 6.** A l'article 7bis, § 1<sup>er</sup>, du même décret, inséré par le décret du 17 mars 2006, sont apportées les modifications suivantes :

1° aux premier et troisième alinéas les mots "direct ou indirect" sont insérés après les mots "un investissement";

2° aux premier et troisième alinéas le mot « initiateurs » est remplacé par le mot « demandeurs ».

**Art. 7.** L'article 7ter du même décret, inséré par le décret du 2 juin 2006 et modifié par le décret du 13 mars 2009, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7ter. Dans le cas d'un investissement en faveur d'un centre agréé de services de soins et de logement, tel que visé à l'article 37 du décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009, le Fonds peut accorder une garantie d'investissement aux investisseurs dotés d'une personnalité juridique, réalisant un investissement direct ou indirect qui s'inscrit dans la programmation et pour lequel aucune subvention d'investissement ni des formes alternatives de subventions d'investissement ne sont demandées auprès du Fonds. Le Gouvernement flamand arrête les modalités supplémentaires. Ces modalités peuvent contenir entre autres des éléments d'ordre stratégique en matière de soins, financiers, relatifs à la physique des constructions et techniques. Le Gouvernement flamand peut imposer des restrictions en ce qui concerne la garantie d'investissement. A titre de couverture de la garantie d'investissement, des contributions sont fixées sur les montants garantis, aux conditions fixées par le Gouvernement flamand. A titre de couverture de la garantie d'investissement, le Fonds peut en tout temps prendre une hypothèque légale ou exiger un mandat hypothécaire pour les biens immeubles qui portent sur l'investissement, ce à concurrence d'un montant fixé par le Fonds. L'hypothèque légale est inscrite à la demande du Fonds. »

**Art. 8.** L'article 8 du même décret, abrogé par le décret du 2 juin 2006, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 8. Dans le cadre de l'application de respectivement l'article 6 ou l'article 7bis, le Fonds peut accorder des subventions d'investissement ou des formes alternatives de subventions d'investissement dans les limites des crédits budgétaires ainsi qu'accorder la garantie d'investissement à des demandeurs en provenance du secteur des structures de soins aux personnes âgées et des structures de soins à domicile préfinançant la somme totale d'un investissement sans qu'ils disposent d'une promesse de subvention ou d'un accord de principe, aux conditions suivantes :

1° le projet est réalisé conformément aux normes physiques de construction, techniques et qualitatives, telles qu'arrêtées par le Gouvernement flamand;

2° le projet s'inscrit dans la programmation;

3° le projet repris dans les volets technique et financier du plan maître, a reçu un avis favorable d'une commission consultative compétente en la matière, visée à l'article 11, § 2, alinéa deux;

4° les demandeurs disposent de ressources financières suffisantes, requises pour le préfinancement total du projet.

Pour l'application de l'alinéa premier les structures suivantes sont considérées comme faisant partie du secteur des structures de soins aux personnes âgées et des structures de soins à domicile :

1° un centre de services local tel que visé à l'article 16 du décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009;

2° un centre de services régional tel que visé à l'article 20 du décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009;

3° un centre de soins de jour tel que visé à l'article 25 du décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009;

4° un centre de court séjour tel que visé à l'article 30 du décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009;

5° un centre de services de soins et de logement, tel que visé à l'article 37 du décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009. »

**Art. 9.** A l'article 10, alinéa deux du même décret, inséré par le décret du 16 mars 1999, la phrase « Un achat n'entre en considération pour une promesse de subvention ou une subvention que lorsque des travaux de transformation s'avèrent indispensables. » est remplacée par la phrase : « Le Gouvernement flamand arrête les conditions auxquelles doit répondre un achat pour être éligible à une subvention ou à une garantie d'investissement. »

**Art. 10.** A l'article 12, § 1<sup>er</sup> du même décret, modifié par le décret du 16 mars 1999, l'alinéa trois est remplacé par la disposition suivante :

« Le demandeur doit disposer d'au minimum un droit de jouissance sur le projet en faveur duquel la demande d'une subvention d'investissement est introduite, pendant une période égalant au minimum la durée d'amortissement comptable de l'investissement et qui s'élève, pour les biens immeubles, en tout cas à au moins vingt ans. Lorsque le demandeur et le propriétaire ou le détenteur des droits réels sur les terrains où le projet est prévu, sont des personnes distinctes, il ne peut y avoir de parenté inadmissible entre ces deux personnes. Le Gouvernement flamand arrête les conditions aux termes desquelles il y a lieu de parler de parenté inadmissible. »

**Art. 11.** Au même décret, il est inséré un article 14bis, rédigé comme suit :

« Art. 14bis. Dans le cadre du présent décret, le Gouvernement flamand peut arrêter les conditions du subventionnement et de l'attribution de garanties pour des projets pilotes adoptant des formes d'investissement indirect visé dans le présent décret. »

#### CHAPITRE III. — Dispositions finales

**Art. 12.** Le Gouvernement flamand arrête, pour chaque article ou parties d'article du présent décret, la date à laquelle il ou elles entrent en vigueur.

Par dérogation à l'alinéa premier, l'article 12 du présent décret entre en vigueur à la date de la publication du présent décret au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 février 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,

J. VANDEURZEN

#### Références

*Session 2009.*

*Documents.* — Projet de décret : 113, n° 1.

*Session 2009-2010.*

*Documents.* — Amendement : 113, n° 2. — Rapport : 113, n° 3. — Texte adopté par la séance plénière : 113, n° 4.

*Annales.* — Discussion et adoption : Séance du 3 février 2010.

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER  
EN MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2010/29258]

Secretariaat-generaal. — Dienst Nationale Orden. — Hoger onderwijs. — Provinciaal. — Gemeentelijk. — Vrij. — Gesubsidieerd. — Nationale Orden. — Bevorderingen. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 24 maart 2010 :

Wordt bevorderd tot Commandeur in de Leopoldsorde :

de heer FOURNEAU, René Antoine Marcel Raymond,

Hoogleraar op de « Haute Ecole de la province de Liège »

te JEMEPPE.

Ranginneming op 8 april 2009.

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE  
ET MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2010/29258]

Secrétariat général. — Service des Ordres nationaux. — Enseignement supérieur. — Provincial. — Communal. — Libre. — Subventionné. — Ordres nationaux. — Promotions. — Nominations

Par arrêté royal du 24 mars 2010 :

Est nommé Commandeur de l'Ordre de Léopold :

M. FOURNEAU, René Antoine Marcel Raymond,

Professeur à la Haute Ecole de la province de Liège

à JEMEPPE.

Prise de rang, le 8 avril 2009.

Il portera la décoration civile.